Aux organisations syndicales françaises :

M. François Chérèque, Secrétaire général, CFDT
M. Bernard Thibault, Secrétaire général, CGT
M. Jean-Claude Mailly, Secrétaire général, FO
M. Jacques Voisin, Président confédéral, CFTC
M. Alain Olive, Secrétaire général, UNSA

[par e-mail]

Prague, le 25 octobre 2010

Chers Collègues,

Au nom de la CMKOS je vous envoie l´expression de notre pleine solidarité dans votre lutte contre la réforme des retraites injuste qui risque d´aggraver les inégalités et les incertitudes des salariés et de leurs familles.

Par votre mobilisation contre les problèmes liés à la situation de crise, tels comme augmentation du chômage, diminution des salaires, mesures draconiennes d´austérité, privatisations des services publics, etc., vous luttez également pour nous – pour le modèle social européen qui est en danger et que nous défendons ensemble. Nous partageons entièrement vos préoccupations.

Nous vous assurons de notre solidarité d´autant plus que nous faisons face aux mêmes tentatives du gouvernement tchèque de transférer les conséquences de la crise à la charge des salariés. Actuelllement, nos fédérations du secteur public ont déclaré le préavis de grève pour protester contre les réductions des finances publiques drastiques annoncées et contre les changements du système de rémunérations injustes et sans garantie.

De même, le gouvernement tchèque prépare la réforme des retraites dont les préparatifs actuels ne nous laissent pas tranquilles et nous demandons également un débat large, public et transparent pour aboutir aux solutions qui respecteraient l´aspiration des salariés de vivre de façon décente pendant toute leur vie.

Veuillez accepter, Chers Collègues, l´expression de notre solidarité profonde.

Jaroslav Zavadil
Président

Vážení kolegové,
Jménem ČMKOS Vám zasílám výraz naší plné solidarity ve Vašem boji proti nespravedlivé důchodové reformě, která vyvolává riziko, že zhorší nerovnosti a nejistoty zaměstnanců a jejich rodin.

Vaším hnutím proti problémům spojeným se situací vyvolanou krizí, jako je nárůst nezaměstnanosti, pokles mezd, drastická úsporná opatření, privatizace veřejných služeb atd., bojujete také za nás – za evropský sociální model, který je v ohrožení a který společně obhajujeme. Plně sdílíme vaše obavy.

Ubezpečujeme Vás naší solidaritou tím spíše, že čelíme stejným pokusům české vlády přenést následky krize na bedra zaměstnanců. V této době naše OS ve veřejném sektoru vyhlásily stávkovou pohotovost, aby tak protestovaly proti oznámenému dramatickému krácení veřejných financí a proti nespravedlivým změnám v systému odměňování , které neposkytují záruky.
Česká vláda stejně tak chystá reformu důchodů, jejíž současné přípravy nás nenechávají klidnými, a také žádáme širokou, veřejnou a transparentní diskusi, abychom dospěli k řešením, která budou respektovat touhu zaměstnanců žít důstojně po celý život.

S výrazem, vážení kolegové, naší hluboké solidarity,

J.Z.